

都邦财产保险股份有限公司

关闭营业处所/设施条款

（保监会备案编号：都邦[2009]N225 号）

兹经双方同意，依据本保险单的条件，由于食物变质或被污染，遵照卫生主管当局的指示关闭营业处所/设施，使营业中断或受到干扰所引起的损失，不论营业处所或其内的被保险人财产是否遭受损坏，均应视作被保险人在营业处所使用的财产遭受损坏所引起的损失。

本保险单所载其他条件不变。

DU-BANG PROPERTY & CASUALTY INSURANCE CO., LTD.

Closure of Premises/Facilities Clause

It is hereby agreed that subject to the conditions of this insurance, loss resulting from interruption of or interference with the business in consequence of closure of premises/facilities by order of the Health Authorities due to food poisoning/contamination irrespective of whether the premises or property of the Insured therein shall be damaged or not, shall be deemed to be loss resulting from damage to the property used by the Insured at the premises.

This clause is subject otherwise to the terms, conditions and exclusions of this Policy.